Nº30 (21.438)

2009 гъэм мазаем (февралым) и 18, бэрэжьей Тхьэмахуэм тхуэ къыдокі

И уасэр соми 3-щ

#### Шынагъуэншагъэм пыщІа Іуэхухэм топсэльыхь

Мазаем и Ісм КъБР-м и Президент Къанокъуз Арсен террорым пэціэтынымкіэ щіынальэ комиссэм и зэіущіэ ирить кіухкіац. Абы щытепсэльыхващ Къзбэрдей-Балькъэр Республи-към и щіынальэм шынагъуншаль зъкыщызэть-этэщы-ным пыщіа Ізухухам. Абы теухуа шцэрыль зыбжанэ рес-публикэм и Іэтацхьэм зыхуэфащэхэм яхуигъэуващ.

КъБР-м и Президентымрэ Правительствэмрэ я пресс-ІуэхущІапІэ.

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Президентым и языныкъуэ указхэм къару ямы!эжу къэлъытэным и

#### Къэбэрдей-Балькъэр Республикэм и Президентым и Указ

«Бюджет ІзнатІзм киубыдо ІуэхущІапІзхом я дэжакіўхэхм я тарыф ставкэз музгамы хэтэрыным икІн лэжьаншіэр зэрат Тариф ставкэ зэгуэтым и гариф коэффицентару къзштэным и ІуэхукІ» 2001 гъэм шокіуэтьуэм и 29-м Къзбэрдей-Балькъэр Республиком Узранціатыр корастыком и Предидентым кыждитэль у учанціатыр пізхом я дэжьакіуэхом я унахуум жущіытыуным и ІуахукІ» 2001 гъэм микьдуэтьуэм и 18-м Къзбэрдей-Балькъэр Республиком И Президентым кыждитэлкІа Указ №46-м эзхізукІаннаты я И Президентым кыждитэлкІа Указ №46-м эзхізукІаннатых учаную корасты президентым кыждитэлкІар Республиком и Президентым кыждитэлкІар Республиком и Президентым кыждитэлкІар Республиком и Президентым кыждитых Указ №128-УП-м;

2002 Гъзы дости Республикъм и Президентым къвыда..... № 128-УП-м; «Къзбърдей-Балъкъэр Республикъм и бюджет Гэнат Гэм хиубыдэ ГуэхущГапПэхэм я лэжыакГуэхэм лэжыапшТэ ээ- тог Тэниф сеткэ зэгуэтым и тариф ставкхээр (удаырарат Тариф сеткэ зэлэгэлэм и тариф ставкэхэр (ула-хуххэр) кээТэгнным и ГузуусБээ 2003 гээм шрхГузгуул и 4-м Къзбэрдей-Балькээр Республикэм и Президентым кыылитэмга Указ Жеб-УПъл. 2. Мы Указым къару сгъуэт 15 щышГэздэа махуэм ще-

Къэбэрдей-Балькъэр Республикэм и Президент КЪАНОКЪУЭ Арсег

11резидент Налшык къалэ 2009 гъэм мазаем и 10-м №25-УП

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и ХэхакІуэ комиссэм хэгьэхьэным теухуауэ

### комиссэм хэгьэхьэным теухуауэ Къэбэрдей-Балькъэр Республикэм и Президентым и Указ

п 1 трсзиДентым и У каз

«Къзбэрдей-Балькъэр Республикъм и ХэхакІуэ комиссъм и Іухухубэк Къзбэрдей-Балькъэр Республикъм и Законым и 6 статъми и Івхьэ 10-м инкъ иткіл, унафу сомі;

1. Егорова Галипр Фродор и иххур унафу къмщантъкіз

КъзсакІуэ комиссъм хэтъхжэн.

2. Мы Указым къвару егъуэт 1э щыщі задза махуэм щегъзжьауэ.

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Президент КЪАНОКЪУЭ Арс залэ

2009 гъэм мазаем и 12-м №27-УП

«Зму» щит Урысей» партим и Унафэш I Путий В. В. и цімналь егъяблятьві пун Надына калали Лециным и уэрам, уна №48-м хэтым 2009 тъям мазаем и 27-м сыхъэти 10-м щыщ задауз сыхъэт 13-м на эсых уцькухэм ща јущ къБР-м лажыштым ра социальна зыужыны-рамед і у мицист То гъэмк Iэ и министр Тю-беев Альберт Исхьэкъ и

къуэр. Министрым ІущІэну-хэм зрагъэтх хъунущ 2009 гъэм мазаем и 24-м

нэсыху. ФыщІэупщІэ хъунущ (8662) 77-00-40 телефо-нымкІэ.

# © Rockeries

### Зэныбжьэгъугъэр ягъэбыдэ

КЪЭРЭШЕЙ-ШЭРДЖЭС. Волгоград областым и губернатор Максютэ Николай я пашзу шіынальэм и ліькіуэ гул иджыблагьэ республикэм шыіаш икіи зэгурыіуэныгыз зыбжана хагьэрейхэм шрашіыліаш Черзыбжана хагьэрейхэм шрашіыліаш Черз

Мазаем и 15-м ильэс 20 ирикъ уащ Советьы зэр Афганистаным къызэрырашы крэ. А. Гуэху-гуэр Къэбэрдей балъкърым шагъэлъэпаш, хабзэхъмээ организэм я дэжьак Гузу, зи къасам зыгъэламам хабахахым хабаха зыгъэзащізу хэкіуэда-хэмрэ Куржы-Абхъаз зауэм хэкіуэдахэмрэ я фэтральхьа нэужь. Афгани-станым щыхэкіуэдахэм я фэеплъым деж пэкіу щызэхэтащ.

АР КЪЫЩЫЗЭІУИХЫМ, АГ повіщві эліманта, Афганистан зауэм и вете-ранхэм я зэгухьэныгьэм и унафэщі Тхьэгь-аладж Тін-мур зэхуэсахэм яхуніуэ-тэжащ хэкіуэдахэм кьагьэ-пьэгьуа піыгьэр зыхуэдэр. - Абыхэм ээрахьа піыгьэм и мыхьэнэр дэркіз зэм мяшіз хэкчукьым. Зэм иры-

мащіэ хъунукъым. Зэи иры-ремыщіэ ди щіалэгъуалэм а зауэ гуащіэм хэкіуэда щіа пэщіэхэм ятелъа хьэзабым куэдэ, - жиlащ Напшык къа-пэ администрацэм и Іэтащ-хьэм и къуэдзэ Портэ Гапи-нэ, пэкlум къыщыщыпса-

жынгызрэ хахуагызрэ кын-щызыгызгызгыуа совет сэлэтхэм ятеухуауэ щытащ Къэбэрдей-Балъкъэрым и военнэ комиссар къулыкъур зыгъэзашІэ Гаджибуллаев Таджибулла, Налшык и ветеранхэм я Советым и тхьэмадэ Абдуллаев Мустэфа,

Афганистан зауэм хэкІуэдахэ фэеплъ сыным и деж.

Налшык, 2009 гъэ, мазаем и 15. Сурэтхэр ЕЛКЪЭН Артур трихащ.

Типографиер

ирагъэжьэж

Бахъсэн къалэм дэт ти

шІакъым абы Іэмэпсымэ-щІи къызэрыІэрыхьэрэ. Иджы зыпэплъэр Москва къикІыу а псор лажьэу зэ-тезыублэн ІэщІагъэлІхэрщ.

ПЕЧАТЫМ папщІэ Іэ

графиер зэрахьащ, къа-эщГэрэщГэжащ. Куэд



● Советыдзэр Афганистаным къызэрырашыжрэ илъэс 20 ирокъу



КъБР-м и Парламентым и де- пъым удз гъэгъахэр тралг путат Эфендиев Фуlэд сымэ хьащ.

пэкІум къыщапсэлъар. Гум ИужькІэ интернациона-ехуэбылІэрт Бахъсэн къалэ пист зауэлІхэм я фэеплым суузовинэрт вахкосни къвато лист зауэліхэм я фэелльым и 8-нэ курье гаджалізми де, деж цвыпіразауэ Мафіэ Мыджэ Шыкіўхэр адган зауэм ужымымжым и мемориалым геухуауэ кльызаджа устары, нас пакім хутахар прикіуаш, А сджалізм зэрехьэ Афрта. На махуэм Талшык и кърмистаты зауэм хамузадаты, рай комистр тъзлътэтуалізм хам хамузадахэм я фэель тан зауэм хэтахар тыгьэ

зэмылізужьы ыз... льэпіа гуфіэгьуэ пшыхь. Хъыбарегъащіэ Іэна-...агьуэ зэгу-

Хъыбарегъащі Энна-замів, жылагьу эзгу-хьэныгьэхэмрэ щіалэгьуалэ іузхухэмкі эминистр Пащты борис къеджащ интернаци-оналист зауэліхэм республи-кэм и Президент Къанокъуэ Арсен зэрызахуигъазэм. Абы Президентым ветеран-хэр къышегъэгугъэ псэук]эм епха гугъуехьхэр пІалъэ кіэщіым къэралым ящхьэ-

кізіцівія къррамія. — щихыну. Къзбэрдей-Балькъэр Рес-публикэм и Парламентым и Унафэщівім и къуздэз Берд Хьэзрэталийрэ Парламентым щэнхабээмкіэ, спортымкіэ, хъыбарегъащіэ ынатіэхэмкіэ и комитетым и унафэщі Іэпщэ Зауррэ хаб-зэгьзув орган нэхъыщхьэм и Щіыхь тхылъ иратащ Афганистан зауэм хэтахэу Аттоев Борис, Джыназ Алим, Сыжажэ Хьисэ, Мэкъуауэ Леонид, Птичкин Ан-дрей, Готчаев Асхъэт сымэ. Афганистаным и ветеран-хэм я Урысейпсо зэгухьэ ныгъэм и фэеплъ меда Тхьэгъэлэдж Тимур яр жащ Аттоев Борис, Гаджи-буллаев Гаджибулла, 9-нэ ротэ ціэрыіуэм и унафэщі Махуэлі Алим, Мухэ Александр, Хьэціыкіу Аскэрбий, Рахаев Вадим сымэ, нэ-

гъуэщіхэми. - Фэепль медалхэр хуа



### Дыщэкі Мадинэ цзыншагъэр хъцмэным и лэжьакіцэхэм яхцозэ

КъБР-м и Парламентым и депутатхэр хахынын къэны-жар зэман мащ!эщ. Хэхыны-гъэм и пэ къихуэу ира-гъэк!уэк! lyэхугъуэхэм хыхьэу



# ЕджапІэм фрагъэблагъэ

Къвланихъм и шънвалът хухак\ут компесумрт Егължэны-пъмисъ бъяда департаментымра шънгъу, Къзданокъу Жобатъм и пър делахът, детение тъсъсинатъму с войн пентрым къвдина-торатълганан ш\u00e4да регъзжэнымед инкол. «Ээхкуме\u00e4-натъхум жако зыф\u00e4ana е сижи\u00f6у късе\u00fcvall xvivum хухы-интъхум жако зыф\u00e4na е сижи\u00f6у късе\u00fcvall xvivum хухы-интъх хиботъч поът гутиргуу инктуату закъншыму хусіі длі-патьх хаботъч поът гутиргуу инктуату закъншыму хусіі длі-

- ЕДЖАПІЗМ и къали измежнения призумать еджап1эр кышик-хышкарэ жылагуумарэк кэрал властымурэ хэрыээрдэлажьэр и жуакуу комиссом и секретофікумунари, Хамынать-хэр а эпімін інягуум и Інякуламм и тажымурэ камта пробраза пробраза править пра хэмрэ кьалэнхэмрэ орилуэ шидэгэрэлэ, олигинж шихабээ льдээ захэль шилэгэгэрэлэм сыт гээрэг хэрэг харгаг харг

-----

муэд. 1945 гъэ лъандэрэ а къэ-ралым и унафэщіхэр зэи Урысейм къэкlуатэкъым. Иджы Медведев Дмитрий и Иджы Медведев Дмитрий и хьэщІэщ Боливием и президент Моралес Эво. Ар иужь итщ ди «Газпром»-м гуры- уруну, Боливием газ бжьамийхэр щаукъуэдиинымкІэ. Урысеймрэ Боливием-

Урысеймрэ Боливием-рэ зэгуры/уащ энергетикэ (уэхухэмк!э эздэлэжьэну. Моралес Эво къвхигъэщащ Латин Америкэр ээрыгугъэр Урысейм хуи!э сату-эконо-микэ Іуэхухэм зригъэужьы-\*\*\*

Ираным зыхьумэжы-нымкіэ и министр. бригал-нэ генерал Мостафа Мохан мад Наджар вэсэмахуэ Мос-ква къэкіуаш, къэралитым я дээ ведомствэхэм зэхуа-1э шытыкіэхэм тепсэльы-хыну.

«Рособоронэкспорт»-м и унафэщ (Исайкии Анатолий зэрыжи!эмк!э, Урысейм Ира-ным ирищакъым С-300 зе нит ракетэм хуздэ, ауз къз-ралым и унафэщ!хэм унафэ къвштэмэ, алхуздхэр ящэну зэрыхъэзырри къыхигъэ-

щац. А ракетэ-зенит комплек-Боливием ещэху Урысейм схэр Ираным зэрищэхум и

щыхьэт тхылъхэм Іэ щіадэа щхьэкіэ, Урысейм ахэр ищэ-ну епіэщіэкікъым, апхуэдэ сатур США-м и адми-нистрацэщіэм дэлэжьэ-нымкіэ ээран къахуэхъункіэ хъунущи.

Мы гъэм и щІышылэм Урысейм и промышленнэ

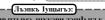
ІзнатІзхэм къыщалэжьым хэщащ процент 16-кіз.
Ар 2008 гъэм и дыгъэгъазэм щыІа бжыгъэхэм епээм щыlа бжыгьэхэм еп-тьытмэ, процент 19,9-рэ мэхьу. Нэхь мащ!э хъуащ щыдагьэуи газ конденца-туи къыш!ашри - щышылэм абы хэш!аш процент 0,8-к!э, 2008 гъэм и апхуэдэ зэма-ным щыlам ельытауэ. Газ Іуэхук!э Украинэм хуя!а Іуахукіз Украинэм хуиіа псальзамьсьмі и зэранкіз, газу Урыссём кышышіалым мы гъэм и яля маям хящіащ проценти 10,5-кіз. Электроккаруу в кънзэжьыфри проценти 7-кіз няхь машэ хырам, разономистхэр зыпэмыплаь бжыгъэхым. Зэрыхумым. Зэрыхумым. Зэрыхумый 10-кіз празсыйі за наужымы кээра. илъэсыщіэ нэужьым къэра-лым зэрызигъэпсэхуари зэ ран хъуащ.

(HTAP-TACC).

тьэм дунейм ехыжащ.

◆Дыгъэр къыщјэкјащ сыхьэти 7-рэ дакъикъи 4-м,
къухьэжынущ сыхъэт 17-рэ
дакъикъэ 41-м. ◆Махуэм и кІыхьагъщ сы-хьэти 10-рэ дакъикъэ 36-рэ

Пліанэпэр зыгъэхьэзырар ГЪУЩЮ Зарифщ.



РЕСПУБЛИКОМ и президентым и пресс Гуахущапізм къвізаритамкіз, КъШР-м и унафэщі Зобаев Борисрэ Максютэ Николай-рэ тепсэльыхьащ льэныкъуитіым я эз-пыщізнытьжэр тъобыданымкіз, етьэфі-кіуэнымкіз щыів ізмалхэм. Алкуэдуз зэ-гурыіуэныть эзращівлійц сату-экономика, щізныть-з-техника, щэнкабэя, узыншатьор хумума інактахэм, социальна і узукузькіх, спертамкіз, курогуанкіз, туризможкіз зада-лжызным терууауз.

### Хуэмыщіауэ псэухэм зыщіагъакъуэ

● Бахъсэн куей

мэпсымэхэр къыдэгъэкІы-нымкІэ дуней псом япэ увыпІэр щызыІыгъ «Марк Анди» америкэ фирмэрщ кташэхуар зейр.

къащэхуар зейр. Зэман кІэшІым къриубы

Зэман кіэщіым кырлуом, дэу типографием и мурадш офсет печатымкій Іэмэп-сымэщіэ къищэхуну.

ДЖЫЛАХЪСТЭН ТІутІэ.

АДЫГЕЙ. «Лъэпкъ шіакхъуэ» - апхуэдэу зыфіаща псапащіэ іуэху республикэм щокіуэкі. Ар хуэунэтіаш хуэмышіауэ псэу-хэм, унагъуэшхуэхэм, пенсионерхэм ядэ-

ЭКОНОМИКЭ кризисым къыхэкІыу ерыскъыхэкІхэм я уасэм хэхъуэ зэпытщ, ерыскъмсикам и уасом хэхьуэ эзлыгиц, цыхухор, зэрьжа! уз, обыхэм ильэццы-кээркъм. Псом хуэмьцау гугъуехыр ялау вихээшцар хуэмьшар лосухорц. Иджы «Льэлкь щахжуэ усам хуэритым нэскі кірыгъхкі шахжуэ усам хуэритым нэскі кірыгъхкі шахжуэ усам хуэритым нэскі кірыгъхуэци. Псальэм папиціэ, сом 18-м и пізкі соми 10-кіз ираще. Адыгейм и Президент Ткызкіушына Аста-

лъэнджэрий зэрыжи!амк!э, псапащ!э Іуэхум адэк!й пащэнущ, уеблэмэ хуэмыщ!ауэ псэухэм папщіэ «Тхьэмахуэ жармыкіэхэр» щіы налъэм щрагъэкіуэкіынущ.

ХЬЭЩЫКЪУЕЙ Олег



# Пэжу пІэрэ?

Японием финансхэмкІэ и инистр Накагавэ Сиоити Токио щита пресс-конференцым щыжи азрымыузыншэм къыхэкlыу и къу-пыкъум текlыну зэрыхьэзы-

ТВЫКУМ ТЕКЫНУ ЗЭДВЫВЬЭ-АМС рвр.
Правительствэм и уна-фэщ! Асо Таро арэзыкым абы и мурадымий, ауэ маза-см и 14-м Рим кышцахьен ліэний кумиш Накагавэ и ліэний кумиш Накагавэ и пенуама хуать эфашэ Рим шекіузкіа зәуіші шкуэм фи-нансхэмкіз министрыр чэфу кырткэрлі ару. Аршкээкі! Накагавэ Сионти жеіз чэф муэлду эмшіра ээфа хушкыуз-

Зэдэлэжьэн шІапзэж

<u>щытыкізаз...</u> ыну. «Рособоронэкспорт»-м и

\_\_\_\_

льэпкь гуфІэгьуэщ - 1965 гъэм къэралыр щхьэхуит хъуащ. ◆1943 гъэм Адыгейр фа-

шист зэрыпкъуан(укъм къв-шізшальясьном амузуц, Ар 1998 гъз льандэрэ ягъз-льаніз, республикъм и пар-льаніз, республикъм и пар-илъь иткіз. Мазами и пар-илъь иткіз. Мазами и пар-ми парами и в. 20-хэм Мос-ква щеніуэжівнущ «Ипотек» кредитыр. Урысеймрэ СНГ-мрэ эт фізшыгъзціз 5-на личейпсо конференц.

дунейпсо конференц. ◆1924 гъэм Налшык къы-▼1924 гъзм палшык къы-шызы)хакш Ленинскэ еджа-піз къалэ ціыкіур (ЛУГ). ◆1935 гъзм къалъхуащ тхакіуэ, КъБР-м щэнхабэзм-кіэ щіыхь зиіэ и лэжьакіуэ Къуздзокъуз Хъэсэн. 1996

Шыр птымэ, шхуэри дэщІыгъу.

Балэ Борис Мухьэмэд и къуэм унафэ къыщащтэкІэ Іэ иІэтыну хуиту Шэджэм щІынальэ хэхакІуэ комиссэм хэтым и къалэнхэр щхьэщыхыным и ГуэхукІэ

#### Къэбэрдей-Балькъэр Республикэм и Хэхак Гуэ комиссэм и Унафэ

2009 гъзм мазаем и 6-м

Налиык къалэ

2009 года магаем и 6-м Нашнок коат 2 мункуз- 2008 года шанцкојум и 5-м куанцантъкузми 1» суртинан гамумру референцантъкузми 1» суртинан гамумру референцантъкузми 1» суртинан гамумру референцантъкузми 3 куанцантъм суртинан кълони 1 мункуз 1 мунку

Къэбэрлей-Балькъэр Республикэм и ХэхакІуэ комиссэм и Унафэш! ТУПИКИН Андрей Къэбэрлей-Балькъэр Республикэм и ХэхакІуэ комиссэм и Секретарь ТИМР РЗАЕВЭ Иринэ м и 4 статьям и Іыхьэ 2-м и «а», «б» пункт-хэм, «Къэбэрдей-Балькъэр Республикэм и Парламентым и депутатхэр хэхыным и

Бэгьуэт Къанщобий Барэсбий и къуэр унафэ къыщащтэк!э Іэ и!этыну хуиту Шэджэм щІынальэ хэхак!уэ комиссэм хэгьэхьэным и !уэхук!э

#### Къэбэрдей-Балькъэр Республикэм и Хэхак Гуэ комиссэм и Унафэ

2009 гъзи мазаем и 6-м Налимк къагэ №43/5-5 рей-фунсей Федерация и ціыхухэм хэмы- фэ №109/10-1-м япкь иткіз, Къэбэрдей-имгъэхэмкіз я хунтыныгъэхэмрэ референ-думым хэтынымкіз я хунтыныгъэмрэ смистерия и хунафэ ещ! пімть заківнымкіз шэсыніз і язхыцкъэхэм та унафэ ещ! план Бунынымих эпсым мэгкуаультууми 12-м кьащта Федеральнэ закон №67-ФЗ-м и 20, 22, 26 статьяхэм, «Къэбэрдей-Балькьэр Республикэм и ХэхакІуэ комиссэм и ІуэхукІэ» 2003 гъэм мазаем и 18-м кьащ-

1952 гъэм къалъхуар, профессиональнэ щІэныгъэ нэхъыщхьэ зиГэр, Шэджэм район щІзныгьз изхъмщхіх зиізр, Щізджэм район дзя комиссариатым хозяйства Іузхусэмкіз и Іняатізм и унафонціва, «Урыссай Федерацзя и Коммунист партэ политикя партым къзбэрдей Балькъэр шідынальз куздамэм кынгыльзгімуар, унафэ къмщащтэкіз Із изтыну хунту Шізджэм щізнальз хухакіу комиссэм хэтьхьый.

2. Мы Унафэр цімхубэ хъмбарегьащіз Іухущіапізхэм къмщитедзэн.

Бездудная Ольгэ Иван и пхьум унафэ къыщащтэкіэ іэ ніэтыну хуиту Май щіынальэ хэхакіуэ компесэм хэтым и къалэпхэр щхьэщыхыным и Іуэхукіэ

#### Къэбэрдей-Балькъэр Республикэм и Хэхак Гуэ комиссэм и Унафэ

#### 2009 гъэм #1111 гъатхэпэм и 1-м

Къзбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Парламентым и депутаткэр хахынущ



«Зыуэ щыт Урысей» Урысейпсо политикэ партым Къзбэрдей-Балъкъэр Республикам и

### Программэр

«Зыуз шыт Урысей» Урысейпсо политика партыр ирагъэкіузкіми, сабий ныкыралым пашэнытьэр шы кыралым пашэнытьэр шы кыралым пашэнытыр шы кыралым пашынырш. Пашэны пашынырш. Урыссей пашынырш. Урысей пашынырш. Урысей пашынырш. Тарыны пашыны пашынырш. Тарыны пашыны пашыны

ЛЪЭЩЫР - АР БЫДЭУ ЗЭКЪУЭТ КЪЭБЭРДЕЙ-

Физкультурэмрэ ціыху куэд къызэщіэзыубыдэ закъуэт къзбартдей.

Балтакъразриция

Къзбардей-балъкъарыр "Мых дордей-балькъарыр "Мых дордей-балькъарыр "Мых дордей и руковия и доржи махышкахам ящышц.

Социально-экономик къзличальна урысей-партым и доржинально-экономик должиз-разураща хърн Макультурэ, узыншагъэр пераи заман крахым герина и доржинально-рам заман крахым герина и доржинально-рам заман крахым герина доржинально-рам заман крахым герина доржинально-рам заман крахым герина доржинально-рам заман жылым герина доржинальный доржинально-рам заман жылым герина доржинальным 

хышқызахам яңышім кьа- ект парытым тету, узын-лыташ ціыхухар псауліа- шатьар хъуманымікі ізна-кіз къызагьалацыныр, тізм и медицина іуахуціа-псауліз-коммунальна пізмам нылыку-техника за-умам техника за-байствам и ізнатізр кызгьяціарэшцізжыныр. Мытувау Нашык къалам

и библиотекэхэм я фондыр тым тету. 2008 гьэ лъандэ-къэгъэщ эжыным рэреспубликэм щагъэзащ э къогъэщірэрэщі эжыный рэ республикэм цагъэзацію мэккумаш хозяйствам зе-КъБР-м гульытэ хэха щы-хуащі щізболэм ядэлэжьэ- хэкіхэм, сырьем, ерыс-ным. Бжыхыз кіуам «Кав- кылктьэм я рынокыр зајубз каз Ищжээрэм ис льэпкь-каз Ищжээрэм ис льэпкь-тынымі щілат-куалэр и шызэхуэкэсащ, «Кыражэм льынымі щілат-куалэр и шызэхуэкэсащ, «Кыражэм

и социальнэ зыужьыны гъэр» федеральнэ програм-мэ хэхари хиубыдэу, япэкіэ мэ хэхари хиубьдау, птэхіз мэкэрих хиубьдау, птэхіз мэкэрих хиубьдау, птэхіз мэкэрих хировар харах ха

ИщхьэкІэ къыщыгъэ-лъэгъуа къалэнхэп шыпхуэгьэзэщіэнур КъБР-м ма-мырыгъэрэ зэгурыіуэны-гъэрэ щыіэмэщ. Лъэпкъ гьэрэ щыізмэй. Лібэпкь куару захат, дин зэмылізу-жыягьуэхэр шызэрахьэ зы-зыужав иджырей жыла-гьуэм зэлізэрытыныгьэ щізнымырш шэсылізр тэма-кькіыхьагъымрэ ціыхуэм піціз захуащінымырац, «Звуэ щыт Урысей» Уры-сейпсе политикэ партым Къзбэрдей-Балькъэрым шыіз щытыкар зэінгэжхэ-

сеилсо политика партым къзбэрдея - Балъкъэрым щыз шытыкар зайыгъзка» шухури мыжумышцагъ ину къельыта икіи пъэлкъ е дин ихъэусытъухэр ретъвща- піз ящіура, республикам ис- заўназыть знану ху- щіякьухэр зэрымызахуэ заўкаужы турысей- пар- заўкаужы турысей- пар- заўкаужы турысей- пар- жыз часта урысей- пар- жыз часта урысей- пар- жыз часта урысей- пар- жыз часта урысей- пар- шы къзкуэныы- заукара фізикар ды- ком нахъвщысьм - Конститу- шым захуара ды- «Си Хэкур - Къзбэрдей- Балькъэрырш, шыму сай урысей- кай урысей- кай урысей- сай Хэкур - Къзбэрдей- Балькъэрырш, сальо пар- пара шахура кура пары сай Хэкур - Къзбэрдей- Балькъэрырш, сальо пар- пара шахура шымура кура шахура кура пары шахура шахура шахура кура на шахура шахура

«Си Хакур - Къзбардей Балъкзарырш» поелзя льа-пізкар цівкухам я закъузть-вістьям и дамыггау, пъэпк-псоми я мурад нахъщикар увыпхъзщ. Мы щівлітам нобэ щыпсэухам куая док-ци адэжком къвткузга-рана фівітьуэхар хъуманьмікі, къякуаря щівбляжия я поа-укіар тэмаму щытынымікі. За иляжном куал зафізал-Дэ иджыри куэд зэфіэд-гъэкіын хуейщ Къэбэрдей

гізәкіін жувиці Къзбардей-Балькъэрыр республика льэці мкін ккулей хыун, абы ис льэнкьхэр мамыру, загу-рыінуя, ефіакіузу задапсаун папціз.
«Зыуз щыт Урысей» пар-тыр псом я дежкій заіука икін закуатьз зыхать кърал по-литисми и гельхызці, абы за-май инжарыныўті турысы. А мурадхэр игразаціён папціз партым зафізкі папціз партым зафізкі папціз партым и Къзбардей- пар-тым и Къзбардей- Балькьзр

щіыналъэ къудамэр хуэунэ-тіащ социально-экономика ізнатіэхэм зегъэужьыным,

ыныгъэхэмрэ хъумэным. «ЗЫУЭ ЩЫТ УРЫСЕЙ» ФІЭТМЭ, ФЭ КЪЭКІУЭНУ

КъБР-м и прокуратурэм

Гилъытэншагъз?

Къэпщытэныгъэхэм къри-кlуам тещіыхвауэ, прокура-турэм къуажэ администра-дэхэм я Тэтащкъэхэм яГэригъэхьащ зи гугъу тщіы ны къу саныгъэхэр. гъззэкіуэжыныр къалэн ящызыщі тхыгъэхэр.

БР-м и прокуратурэм и пресс-ГуэхущГапГэм и лэжьакГуэ.

# Италиер • Зэпсуэ къыфпоплъэ

«Дунейр - зи щіалэгъужэм я нэкіэ» зыфіаща зэпеуэм иджыблагъэ хыхьаш ди республикэм и школакіуз нэхъыжыхэри. Зэпеуэм кърнкіуэхэр къапщытэжы п ужь, најуэ хъунуш мы гъэм Италнем шекіуэкіыну шіалэгъуалэ зэхыхьэм Урысей Федерацэм и ліыкіуэу хэтыну ныбжыьщір гулым, ціыхун 8 хъум («Юношеская восьмерка»), республикэм шышу хэт хжуэнуми.

восмерма» І. республикэм шышу хэт хжулучи.

ЗЭПЕУЭР къвзэрагь эпэщащ Мэ-н Егьэджэныгъэмрэ шізывгазмя із ининстерствэмрэ Санкт-Петербург къзрал лентый и пізькірэм урысей Ипшан шыдэмрэ ЮОО-м хыхы шізнапазьмя у урысей Ипшан шыдэмрэ ЮОО-м хыхы шізнапазьмя м унабрашізьную 2009 гъм нітанем ценусківну 3-8 саминтым кіузнущ урысей Ипша шізнапазьм и шолажір энхымыкаху фімы я фізькузе - къзпіціятнаты зыбжаном кіузцірыміз урысей Іпша шізнапазьні и шолажір энхымыкаху фімы я фізькузе - къзпіціятнаты зыбжаном кіузцірыміз урысей Іпша шізнапазьні и шолажір энхымахум ні къзматалація урысей зыбжывам кіўз замазахум и набжывам хідзі замазах зарафізькум-му УФ-м и пізькіура убы хэтыну школакіужор къзрапам и зы федерально шізнапазьм кізыціяхымізці. Саминтым кіуз ныбжывшізэр, балитьзэм ещкіу, думейнос іухухум петасталькыхымі уш Канаміз кіхзур къзга-мізуцій.

ЗФ-й и пізькіу зам узахуу Италием и Сардиние хытіврын уустіці.

Зэлеуэм я мал Быхьма шізнатах кыліцьтакір угрым
Зэлеуэм я мал Быхьма шізнатах кыліцьтакір угрым

ымахынущ мы телесения (-Большая восьмер»). Какыралийм я зэгухьэныгъэ иным- (-Большая восьмер»). хыхьэ къэралхэмрэ дунейпсо щытыкіэм зэрызихъуэ-

ка+) кажы къэралхмура динеписо щытыкіми зэрызиктуў-жымрэ.
2. Экономикы кризисым школакіуэр зэреплыр; Wo-мрэ этгуэші къзралхэмрэ яку дэть экономикэ зэлыіціз-на крыскым карамура абы сыхайа лэжынгымрэ.
3. Ерыскымихы ураумрэ абы сыхайа лэжынгымрэ.
4. Псори азхудау етэджэн хуей: сыт худа хэкіыпізээр шылэ?
5. Шіраблура лэликым и узыншагымрэ уз ээрышіалгым земыгыубгун, псуукіз узыншам и льабжыр гызтылыш, б. Шіватыльгэр шімуэ затурыіулыгым и шэсыпізыц.
7. Къзралийи я затухыныгы ниым- и тыцамрэ абы хыхы шімагызом я цяжырей геополиткымрэ.
кыхы шімагызом я цяжырей геополиткымрэ.
к кыхымуэнум и шэсыпізш, м
8. уысей Пишы шімагалым лазикуал узыкметьчума
9. уысей Пишы шімагалым лазикуал узыкметьчума

Урысей Ипщэ щынальэм льэпкъхэр зэкъуегъзувэ.
 Къэкlуэну зэманым и школ - сыт хуэдэу сэ ар къызэ ысщыхъур?

Зэпеуэм хэт хъунущ Къэбэрдей-Балъкъэрым и школакlу-хэу илъэс 14 - 17 зи ныбжызэр, олимпиадэхэн, конференц-хэм, ногуузий элекухэм, шкиекифахэр, абыхом и лауреат-кам, погуузий элекухэм, шкиекифахэр, абыхом и лауреат-лажынгъ хэр мазаем и 27 широндэ ягъжын хуенц къБР-м Егъэджэнныгэмэр шфиныгэмиб и министерствъм. Ушфунціз хъунущ мы тасфонхэміз- 47-23-46 - Касы-нова Татьянъ, 40-58-48 - Темрокъзу Ирина. Зэпеуэм къзщіряцым и апкетэмра министерствам и сайтым на и къзщіряцым и сайтым на пак пывым, от ээрытын хуей жыпхьэмрэ ар зи Іэда ьэщІзкІым и анкетэмрэ министерствэм и сайтым ильщ ww.edukbr.ru. Зэпеуэм и етІуанэ Іыхьэм Санкт-Петербург къэрал уни

новияльная чинальным этимеровар довивный програстым мом илкь итк1э грантхэри къратынущ. Алхуэдэу ахэр къа-пъвтэнущ Урысейпсо олимпиадэм щытек1уауэ ик1и 2009 гъэм курыт школыр къзъв/хухэр еджап1э нэхъыщхьэхэм пъэпощхьэпоуншэу щ|агъэт1ысхьэнущ.

Пыхуя в къу выбжывыщі тупым (Июмания) на мурей школяю пактыной под перед пере

хэм я саммитым хэтхэм зэрызыхуагъазэ къыщащтэ. Ар абыхэм я зэlущlэм щызэlэпах.

lyщіэм щызэіэпах. **ХЬЭГУАРЭ Джамилэ**, *КъБР-м и Президентымрэ Правительствэмр*: я пресс-lyэхущіапіэм и унафэщі



э, газетым жэуап зыхь и секретарым и къуэдз: съуэкІи зыхуей хуэзауэ къыдэкІыным. *Сүрэтыр* ЩОМАХУЭ Владимир *трихащ. 1992 гъэ.* 

### Къалэнхэм

пыр зыгъзутхъу шхъухьу кило-грамм 275-рэ, афиян шызрахь-эліз захуасыпізу 18 захуащіы-жащ, Алкуэдэ бжыгъэхэр, нэгъ-уэшіхэри къыщахьащ Нарко-тикхэм якіэльыпльынымкіз іузхущіалізу КъБР-м щыіэм и коллегием и заіущізм.

къахохъуэ

КОЛЕГИЕМ И ЗЗІУШІЗМ.

ИЛТЬЭС КІУАМ республикам и наркополицейжам щізликаджагь 397-рю къмішізликаджагь 497-рю къмішізликаджагь 497-рю къмішізликаджагь 497-рю къмішізликаруспая къміт-рызлукаджагь 497-рю къмішізликаджагь 497-рю къмішізликаджагь 497-ро къмішізликатынш зэрымыхъунур. Хэпщы: кlыу нэхь мащір хъуами, республикэм иджыри щызокіуз ізфіыкам хальхы ущихьо, щы защі запры, акъылыр зыгъзут хэуэ нагъзуащіхэри. Афганистаным опий јущхьэ бэв къызэры рихьэліэжам тепціыхьма, Урысейм, абы Къзбэрдей-Балъ къэрри хэту, героину кърашэм хэхъуэнущ. Апхуэдэуи абы теп-сэлъыхьащ коллегием къра-гъэблэгъа Урысей ФСКН-м Іуэхухэр зэхэзыгъэкі и департа-ментым и унафэщі Яковлев Сергей. Мы гъэм къапэщыт къалэны-

щалъытэкіи нэхъ ткіийуэ бгъэ-дыхьэнущ», - къыхигъэщащ абы

МЭРШЭНКЪУЛ Наталье.

### ● ЗэІущІэхэр

Иужьрей зэманым зыб-жанэрэ Налшык шалэжьа кьэшкэрыНуагъэм цыку-хэр егьэгубжь. Ди жагъуз зэрыхьуши, кьалэм и хаб-зэрыхьуши, кьалэм и хаб-зэхьумэ Јухушаілізэм а шіэлкьаджагьэхэр, фэ-елльхэр, зыгъэлсяхупіз-хэр зэтезыкыутэхэр кьа-хушіэгьэшакьым.

жушІэгьэшакым.

НАЛШЫК шіыпіэ самоуправленэмкіэ и Советым 
иджыблагьэ къьшцаіэтащ 
а іуэхугьуэр, Зэіушіэм хэтащ Налшык ОВД-м и унафэці Бэджэрэт Тобийрэ 
абы и нэіэм шіэт къудамэ 
нэхьыщхьэхэм я унафэціхэмрэ. Зэфіах лэжыбтьэм теухуауз ахэр 
кэтосльяш, ауз депуаттхэр зыпэпльэр кьалэдэстыкы шіэлхьаджагьжым 
ынкьусаныкть эхэм зэрыныкьусаныкть эхэм зэрыльыхы щіэпхьаджагьэхэм, ныкьусаныгьэхэм зэры-пяшіэт щіыкіэр жавізнырг. Псальэм папшіэ, зэхуэса-хэр тепсэльыкьащ Нал-шык къалэкум ит бэзэ-рым ихъуреягькіэ махуэ кыз къеруаміыурэ, уэра-мыщхым тету ерыскы-хэкіхэр зышуэхэм я Іуз-хум. Сыт ахэр бэзэрым шіыдамыгьэхьэфыр, жэ-уапым щіахуемьшаліэр? А упщідхэм я жэуап тэ-мэм зэіущіэм къыщыіуа-къым.

мэм ээг, . къым. Зэхуэсахэм къаlэта lyэ---- чиыщщ къалэ

# НехьэкІ-къехьэкІ хэлъакъым

тхыльыншэу лажьэ так-сихэм «яхьумэри», ціыху-хэр къезышэкі транспор-тым зекіуапіи къзувыіэпіи

хэр кьезьшэмі транспортым зекіуалін кьэузыізлін ягьуэтыжыркьым. Зэрызэнізлымыкіуэщ кьэблэ (участков) инспекторхэм я лэжыятээ пробыхы кыралы к

хугъужэм ящыщц къалэ Уквалэм и депутатхэмрэ узрамхам автотранспортыр хабээхы ухэм јузхущанпіэ- хабээхы ухэм цылажы эхэмрэ незарыщы эзхагь эзрыщы эзхагь эзры жара ухаг замы ухэм замы ухаг замы ухаг замы узаг замы ухаг замы узаг замы уза кызарызарызми ту пы- Сессием и лэжызгьам хэтаркым ГИБДТ-м и лэ- тахэр хөбээхьумэ Гужу-жьакГуэхми. Псальэм щапГэхэм дэГэпыкъуну папшІэ, республикэми хуейц. Псальэм папшІь, Нашыми я прокуратурэ- депутат Кыуэжокъуэ Архэр шылажыз шыпГэхэм тур хьэзырш кьалэм и автомашинэм тур хьэзырш кьалэм и автомашинэм тур хьэзырш кьалэм и автомашинэм ушылахызгы түр хыранын түүр хыр

къвщекіуэкі псори зыт-хыну видеокамерэхэр щигъзувыну. Абыхэм къы-зэщіаубыдэнущ уэрамым и Іыхьэшхуэ икіи траха псори сыхьэтипщікіэ яхъ-умэнущ. - Ари мащіэщ, Жыла-гъуэ шынагъуэншагъэмкіэ

гьуэ шынагъэмны милицыяры кьаларасхэм-рэ зэдэлэжьэн хуейщ, жиlащ депутат Былым-гьуэт Юрэ. Абы къитъэ-льэгьуащ МВД-чи илэжьа-кјуэхэмр депутатхэм-рэ зэгъусэу хэхакіууэхэм яхуэзэным, щіалэгъуалэм папшіэ зэјушіэ эхууэмы-пахэр явегъэкі/уакіыным дэхэр ядегъэкlуэкlыным мыхьэнэшхуэ зэриlэнур. Налшык къалэ админист-

палшык кызга администрацэм и Іэтащхьэ Хьэ-гьасэ Залымджэрий жиlащ: - Пэжщ, дэ дыхуейщ къалэр шынагъуэншэу щытыну, ауэ ар къыщы-дэхъуліэнур хабээхъумэ Іуэхущіапіэхэм дадэла-жъэмэщ. Сыт милицэм дагъуэншэу лэжьэнымкіэ зэран къыхуэхъур? Дэ дыхьэзырщ тхузэфіэ-кіымкіэ защіэ дкъэкъуэну.

дыхызэзырш тхузэфіз-кымкіз эаші экськуэну. Нобо дызэмыгутьур, пщэ-дей хэкізса і уэхутьуэу къыджьэхэуэжынуш. Къзбардей г-Балькъз-рым и МВД-м и Налшык ОВД-м и унафэші Бэдж-рат Тобий зэхузсах эм фіьщіэ яхунщіащ нахуэу фыщцэ яхунщыщ нахуэу (уэгъуэ псоми зэрытеп-сэльыхьахэм папщјэ икіп зэјущјэм хэтахэр къигъэ-гугъащ шынагъуэншагъэм и льэныкъуэкір къалэм и щытыкірэ егъэфіэкіуэным къарурэ зэфіэкіыу яіэр илахьэ ліэм.

кьэ ліэну. ГЪУКІАКЪУЭ Идар.

ДЗЭЛЫКЪУЭ районым и прокуратурэм къипцытащ щІыпіэ самоуправленэмкіэ органхэм бюджет законоорганхэм оюджет законо-дагельствэр ээрагь ээзаш[эр. На[уэ къызэрых хуамк]э, 2008 гъэм и бюджетыр зы-хуэдэу щытар къызэра-гьэльэгъуа ш[ык]эми 2009 гъэм ейр къыщащтэми, куейм и къуажэ администкуеим и къуажэ админист-рацэхэм къызэпаудащ Уры-сей Федерацэм и Бюджет кодексыр. Администрацэ-хэм а бюджетитІри газетхэм къытрадзапхъэт, цІыхухэр щагъэгъуэзэн, бюджетыр убзыхуным ахэ-ри хэлэжьыхьыну Іэмал яІэн папщІэ.



Едыдж Батырай 1946 гъэм Тыркум (Елэмэ къуажэм) къыщальхуащ, Хайдельберг университетым (Германием) щеджащ, абы ильэс зыбожанэкіэ щылэжьащ, Филологие илъэс зыбжанэкіэ щылэжьащ. Филологие шіэныгъэхэм я докторщ, адыгэ іуэрыіуатэ куэд зэхуихьэсыжащ. Нарт эпосыр щихутэ лэжьыгъэ иіэщ. Мейкъуапэ къигъэзэжауэ,



Адыгей къэрал университетым щрегъа-

Адыген көзрөп ул....... жэ. Нэгьабэ Мейкьуапэ къыщыдэкlащ Едыдж Батырай Тырум щитхыжа хыыбархэр щызэ-ху жызса «Удыхьэшхынум», кьеблагьэ» тхы-лыр. Шыгтуазэ фыдощ Батырай итхыжа хыыбархэм щыш зыбжанэ.

ъу ажем щыщ пщощоп. ХьэгъуэлІыгъуэр адыгэ къуахьэгъуэлыгьуэр адыгэ къуа-жэм, Елэмэ, щрагьэкіуэкіащ Щауэмрэ нысащіэмрэ я фэтэ-рым ирашэжащ, Адыгэм ээра-хабээу, жэщым джэдурэ дзы-гъуэрэ уэнжакъымкіэ щіадэащ лэгъунэм. Абы кърагъэкіыр лэгьунэм. дов кырагылдар къыгурыlуэри, тырку щlалэм адыгэбзэрэ адыгэ хабзэмрэ зригьэщlащ иужьым.

### згъэщІэгъуар

ГЕРМАНИЕМ шыш зы къалэ убых унагъуэ дасти, нэlуа- сэ дызэхуэхруп, срагъблэгъаш, Я нанъм илъэс пщјей и ныбжыт, адыгэбээм! същепсальям, гуфіащ, и нэпсым къы- зэлижыкъвш. Заул докіри, унам нэгъуэш къэшізуари къмунэм нэг ыуэш, кыш, эхэри кыл-хьаш, - ахэр тыркуг, я гьу-нэгъуг Сызэрыадыгэр щажес-Ізм, къысщыгуфіьикаш тырку къэщэхэр. Абы ящыщ зым мыр къысхуијуэтэжаш; - Илъэсипші ныбжыми си-

- гільэсипщі ныожым си-хьауэ, ди адэм сельэіуащ: «Къа-лэр сыгъэльагъу», - жысіэри.
 Куэд дигъэкlакым: дышэсри, гъуэгу дытехьащ. Дыкіуэурэ,

жь, абхъазым къеупщіащ: - Сыткіэ пща шыр?- жари. - Къызэрысщэхуамкіэ сщэ-ащ, - жиіащ абхъаз шыдыгъум. ащ, - жиіащ абхъаз шыдыгъум Абхъаз шыдыгъум шыр кън-ыгъуати, аращ апхуэдэу щіы-иіар.

#### НатІэм къритхар

ХЭХЭС адыгэхэм я пщащэ-хэр, хагъээыхьурэ, зыхуэ-мейх эм щрат къэхьурт. Адыгэ-хэм я нэхъыбэм ар ядэртэ-къым. Адыгэ пщащэ гуэр тырку къулеижым щратым, абы и адэм жраlащ:

- Щхьэ умыукІытэрэ: уи пща цэ дахэр тырку лІыжь щхь: :птрэ?

тгрэ? Пщащэм и адэм къажриlащ: - Ар и натlэм къритхат. - Уэ адыгэбээкlи, тыркубээ-и, хээрыпыбээкlи укъеджэфыркъым: дэнэ щыпщіэрэ уи пхъум и натіэм ар къызэры-ритхар? - жраіащ пщащэм и адэм.

#### КІэрахъуэ

ТЫРКУМ къикіыжауэ, бысым гуашэ Налшык дэсти. бжэм

- Диlэщ. Зэхахар ягъэщlэгъуащ мили-

цэм.
- Дэнэ къифха?
- Гугъу сыдехьащ. Тырк ум къис хащ. Трабоон нэс къэс-хьащ, Щачи (Сочи) къэзгъэсащ, Налшык автобуск!э къэс-шащ. Гугъу сызэрыдехьа жы

рыгъажэт. - И шэрхъитіыр кіэрахъуэр-къэ? - къажриіащ бысым гуа-щэм. - Шэрхъыр вгъэкіэрахъуи,

фепль. Тыркум къикlыжа бысым

гъэфащ щіалэр. Шей къыхутра-гъзувэри, хагъэзыхь: - Зы шеибжьэ ефэж, - жари. - Сефэнукъым афіэкі, - идэр-къым щіалэм.

Шеибжьэ закъуэ! Хьэуэ, - шеибжьэр lyerъэ-

- Хьэуэ, - шеибжьэр lyeгъэ-кlyэт щlалэм. - Тэхъу Хьэ жумар щхьэкlэ зы шеибжьэ ефэж.
- Тэхьу Хьэжумар щхьэк!э сефэнщ, - жери зы шеибжьэ ефэжащ щалэр.

### ГъуэгупщІэ

П БуЗГупіщія

ЛСТАМБЫЛ икіри, зы щіаля 
Хьэзей кіуащ, Жэщыр хьэшіэщым щрихаш, зылі гъусэ 
хуэхъури. Пшэлджыйым 
куэхтут ехьэжын хуейт щіалэр, 
ауз хэжещі. Лішы яля энужьри, хьэшіэшым икіыжаш, автоусьым тідьсхырз шіалэм кыыпользэ. Зиткь эшіш, зихуапэри, шіалэм автобусьыміз иунятіащ, ліым бгъурытіысхыэжри, 
Туэту техьэжаш.
Ліыр япля икіыжаш автобусым. Здежьам нэсри, ціалэм 
гьуэтутшірэ ліым туутац, 
гыузгупшірэ ліым туутац, 
гыузгупшірэ ліым туутац, 
кыррыш шоры зейм. 
Шіалэр зряхызліар Тэхь у 
Хьэжумар цірэніузрат.

### сыхъуакъым

ПАЛЭ жьэрэіурэ дэст зы кьуажь. И ньюжьэгь гуп кьуажь. И ньюжьэгь гуп кыбын мурад яшаш, зэрыгыўш-ри, я лы івкьэр яшкаш, кьупш-кьэр щіалэм кьекуэташ, гу льрамыгьатэц.

кьэр шіалэм къвкуат-эміуэташ, у пърамытьатзу. 
- Ізням лыуэ къытекьар ди ныбжыз-тьу шіалэм михаш, къупщкээ фізкі къелакъым, - жраішці рызэекъэхэм. 
- Пэжш, - жиіащ шіалэм, - сэ къэ сыхкуакъым: лыр сихаш, къупшкээр мис. Си ныбжаэтъу- хэм лым къуптщкээр идата-кіуащ - я тепщэчхэр нэшіш.

### щІыІимыхар

ЪАВЭ гулъэ ишэри, зылІ щэхуакіуэм деж кіуащ, и Іалэ ціыкіури зыщіигъури. шіала і Цівкіўури зышінтъури.
Гьавар зышахур адыта». Шіала
цівкіўм дагушыі эн мурад
міаш шахуакіўум.
Мы тырку шіала цівкіўр
дэнэ кыпла? ліым кесупшіаш
шахуакіўур, ар зэрымытыркур
шіара пат.
Сэ сытыркукым, сыадыгаш. кы

шащі, Гугъу сызэры́декьа жы-хуялізм фышімыупшіў: - Дыбгъэльагъун? - Ахьай фэзгъэльэгъун! - Дэнэ щыіэ? - Балконым тетщ, - жери яригьэльэгъуащ, - Кіэрахыуэращ жыхуэтіэр. Дэнэ шыіэ кіэрахыуэр? - Мыр кіэрахыуэркьэ? Къригъэльэгъуар льакъуэ-

адыгэщ, - къилъащ щіалэ ціыкіур. Жэуапыр игу ирихьа-ти, щэхуакіуэм лирэ щитху къыхуишиящ щіалэ ціыкіум.

дреим інхакъым. Тырку къысфІэзыщам и ахъ-сыхуейкъым, - жери.

#### ТхьэмадэщІэ

К УЕЙ гуэрым тхьэмадэщіэ къыхуагъэкіуащ. Къызэрыс нэхъ хэльакъым: маршыыс нэжь хэлъакъым: маршы-юм итіысхьэри, къуажэхэр ызэхикіухьыу щіидзащ, за-ригьзціыхунути. Зы къуажэ дыхьауэ, псы-щхьэм щызэхэт фызхэм яб-

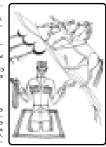
гъэдыхьэри, маршынэм къи-кlащ тхьэмадэр.

къэмадэр. къэфијыхурэ? - епушјаш - Сыкьэфцыхурэг - спущац фызхэм. - Удоцыху: тхьэмадэщіэр уэ ракьэ? - къыжраlащ.

ракьэ / - къыжраlащ.
- Си унэи эри фщэрэ?
- Дощія, ауэ къытхуэтубзы-гыжыркъым, - ябэыщіащ фызхэм, щіалэм нэмысынша-фэ ирапльати.
Т къэмалэщіэр Дыгъужьы-кь уэхэ ящышт.

#### Аслъэнрэ къаплъэнрэ фіэкі

ТЫРЮМ къикІри, Адыгейм зылі къзміря, адыгеим зылі къзміряю дыкірури щыгь уу. Ліым ныб-жьэгьу щикуэдт Мейкъуалэ. Телефоныр ягьэзагьэр экъм ліым и ныбжьэгьухэм. Зыр кьопсальэру: «Сэ сы-Асльэни», - жи. Етіуанэри кьопсальэ: «Сэ





рэ фІэкІ? Ар сыту гъэщІэгъуэн!

#### Ар фщІэркъэ-тІэ?

3ы ЩІАЛЭ автобус ціыкіў къищэхури, гъуэгум теуващ. Адыгэ къуажэ дыхьэрэ ціыху иригъэтіысхьэмэ, гъуэ-

цыху иригъэтыкскьям'я, гъуз-гулщія къратыркъми, адежьам нишэсрэ автобусым икіыхмаз: - Ткъям унгъэлсяу, ун мар-шыням и хьер унъягъу, - къы-жраја. Абы къыфівагъясыны, крейр эвіщагъэтъунша. Махуэ гуэрым, Антальем кіузуэ, автобусыр псы Іуфэм къвщиятъэтумый ціалэм. Фыз гум исти, пригъэміри, канист-руя язщінльхьащ;

 Псы къивгъахъуи, маршынэм къифк!э, - жери.
 Сыт щхъэк!э? - я нэр къихуащ фыз гупым

м дринэсынщ. жиlаш щlалэм.
- Сыт хьэдэгъуадахэ жы-

- Сыт хээдэгхуадахэ жы-пэр? э ягээшэгхуад фызхэм. - Маршынэр псыкіэ зекурэр? - Сыт-тіз ээрызекурэ? - Бензинкіэ. - Бензинкіэ. тыуэгуалы сэр фшіэркэ-тіз: гыуэгуалы кышіызэамытыр сыт? - яж-риіэри, фызхэр игъзукіытащ шіалэм.

#### Нобэр къыздэсым

фащэкъэ шыргі «тковзумыщэ-мэ, къыпфіэздыгъунщ», - жиіащ Аслъэн. «Сфіэбдыгъумэ, и хъер ульагъу», - жесіащ. «Хъунщ, - жиіащ Аслъэн. - Мып-хуэрэ жэщым сынэкіуэнурэ къыпфіэздыгъунущи, сакъ». ПІалъэр къыщысым, шэщь жьэр цеспхащ, сэри сыщыгьуэ льащ. Нэху цымэ - шыр бом щэтыжкъым. Нобэр къыздэ-сым, шыр а жэщым Аслъэн зэ-ридыгъуа щыкіэр къысхуэ-щіэркъым.

# дыгэ хъьбархэр

ТхьэджэдыР япэ щальэ-гьуам, жыгыщхьэм итыс-хьэри, зыл! Тхьэм зыхуигъэгу сащ:
- Уи джэдыр ину къэбгъэ-щіащ, дэ укъызэрытхуэупса джэдыр ціыкіущ - уигу щхьэ къыдэбгъа? - жери. Уафэтъ уагъ уэм зыкъызэщіи-

Уафэгъ уагъ уэм зыквыздан. щащ асыхьэтым, щыблэ уащ. - Тхьэр къыпхуэгубжьащ: - Тхьэр къыпхуэгубжьащ: щыблэм уимыукІ щІыкІэ жыгым къехыж, - жраІащ жыгыщ кьэм ис пым.

Тхьэджэд

#### Сыт ар щІыдэмыхуэнур?

1 930 ГЪЭХЭМ Тыркум уна-1 фэ къвщащтэгъащ тыркуб-зэя/а фізя/ пуслълэну ухуимы-ту. Тырк убэз зымьщіз адыгэ ціыхубэлт кьалэм кіруат абы щыгъуэ. Адыгэбэзкіэ псальзу-рэ уэрамым здыдэтым, зым игу къэкіыжащ тыркубээкіэ мыпсальэмэ, тезыр кытраль-хьэнкіз зэрыхъунур. Адрейм жиlащ:

Тезырым щхьэкІи шынакъым цІыхубзитІыр: къалэм дэтыху

#### Лазымрэ хъунщІакІу́эмрэ

ТЫРКУМ япэ нэса адыгэхэр П Дюзджэ куейм щетысхаш, Дюзджэрэ Болурэ я ээхуаку мэзышхуэ дэташ, зы гъуэгу кјуэцрыкыу. Мэзым хъунщакјуэ шјэсаш, гъуэгурыкјуэхэр яхъунша

міуэ шіэсаш, гъуэгрыкіуэхэр хаумшау, чарам кармар хаумиау, карам міуэнунгі, кіэра карам мірэ іновым діядам мірэ карам мір





ьа? - еупшіащ лазым.
- Си кіэрахьуальэр зытрез-эхакым. Ар страхамэ, хьун-акіуэм есщіэнур ящіэртэкьэ! щіакіуэм есщ - жиіащ лазь

#### СыщІемыгъуэж щІыкІэ

М эЗЫМ шыхьауэ, зы ермэиубыдаш, Хъунщак умяиубыдаш, Хъунщак умяишэгьу зэримы эр ищэрти, сатуущэр къэшынаш,
- Сумыун закьуэ, узыхуейр
уэстынш, жинаш ермэлым.
Хъунщак ум и гур нэхъ ща-

Хъунщівкиуэм в 1уу илл — Сэ къэхъуан. - Узуківникъвым, муслъвымэн диным къмхън, узутівліщы-жынщ, - жиіащ къыгищакіуэм. - Нэгьуэщі къыгимуюбыдмэ, муслъвмэн диным сихъэнщ, ауэ сыт абы щхьый с сщіэн хуейр? - жиіащ ермэлы сату-

хьуэри:
- Сэри сщ!эркъым абы щхьэ-к!э пщ!эн хуейр, сыщ!емыгъуэж щ!ык!э зы!уегъэх, - жри!ащ ер-

# и жэуап

гк жЭУАП

К БАЙСЭР къвлэм адыгэ дидалэ гуэр дэсаш, «Шыгьтут» абы и ныбжаэтсухэр кьызэреджэр - ар илэ лей хуэж эх үг, езы жихунш жэх улг, езы жэх улг, езы жэх улг жэх хэх улг, дидалж и ныбжээтсухэм яжрилаш:

- Дэ пълг.

: Дэ дышыдыгъукъым. Мыдэ - дэ дышыдын сулсын ад фыкъызэдајуэ. И зы ныбжьэгъу и цейр зы-щитјэгъащ щіалэм, цейр зейм

Мы цейр хэт ей? Сысейщ, - жиlащ ныбжьэ-

гъум.
- Пэжщ, ууейщ. Мэ, узотыж уи цейр, - жриlащ цейр зейм. -Шым и Іуэхури апхуэдабзэщ. -шым и гуэхури апхуэдаоээщ. Шыр адыгэм, махьшэр хьэры-пым, шыдыр Тыркум къах уи гьэщащ Тхьэм. Тхьэм къыт хуигъэщар ди Іэмыщіэ идубы-дэж фІэкІ, къэддыгъуркъым.

### къышІылъысар

ДЗЭ къулыкъум яшэ шалэхэм яхэту, Дэмбэ Алий мафіэгум ирагьэтіысхыш, Тыскыпіэр эхфіэтын хуей къуаш, Дэмбэ Алий кымлыкылыкалыкым, Дэмбэ Алий кымпырактын хуей кымпырактын кымпырактын кымпырактыр кымпырактырын кымпырактырын кымпырактырын кымпырактырын кымпырактырын кымпырактырын кымпырактырын кымпырактыр кымпырактырын кымпырактырын кымпырактырын кымпырактырын кымпырактырын кымпырактырын кымпырактырын кымпырактырын кымпырактыр кымпырактырын кымпырактырын кымпырактырын кымпырактыр кымпырактыр кымпырактыр кымпырактырын кымпырактыр кымпырактырык кымпырактыр кымпырактырык кымпырактыр кымпырактырык кым

 Зыlуегъэх!- жери.
 Аршхьэкlэ модрейр къедэ-Іуакъым, нэхъри къызэрыкіащ. Фіыкіэ щыхэмызагъэм, Дзыбэ Алий къыщыхьар къриудащ, абы къыщхьэщыжахэми удын

# - Сыадыгэщ. Мыдэ къакlуи, къызбгъуры-исхьэ, уадыгэмэ. Алий тlысыпlэ къылъагъэ-щ, зэрыадыгэр щажриlэм.

Хыв уасэ ГЁНЕН къалэ зы адыгэ кіуащ. Адыгэбзэкіэ зэрып-сальэр щызэхихым, лым полицейр къыбгъздыхьащ.
- Сытыбээ узэрыпсальэр?

Адыгэбзэщ. Адыгэбзэкіэ упсалъэ зэры Адыгэбзэкіэ умышіэрэ? Темыхъунур шхьэ умыщіэрэ? Те-зыр птын хуейщ - псальэ къэс дыщитху, - къыпиубыдащ по-лицейм.

ст.... Сэ тыркубзэ сщіэркъым, ащ ліым.

лым. Полицейм едауэурэ, тезырыр дышэ щитхум нигъэсащ лым. Дышэ (лирэ) щитхур ахъ-шэшхуэт абы щыгъуэ - 1930 гъэхэм. Сът ищіэнт лым: хыв закъуэ иіэти, ищэжри, тезывакъуэ иіэти, ищэжри, тезы-

## зыфІэмащІэ

УНАГВУЭ гуэрым я зы щіалэ мэлыр дихуурэ игьэхьуа-кіуэрт. Пщыхьэщхьэм къыды-хьэжамэ, Іэнэ хуагьэувырти, ягьашхэрт шіалэр, ауз зигьэн-шіыртэкъыми, Іэнэм къыщы-

ыртэкъыми, Ізнэм къыщы-орыкlыжкlэ гъумэтІымэрт: - Сэ къысхутефлъхьэ Іыхьэр охъ мащІэращ,- жиІзурэ. И адэм хуэмышэчыж щыхъум: - ЩІалэм и Іэнэм шхыныр тез

фщіы, - жиіащ. Іэнэ лъакъуищым шх тез ящіащ зыпщыхьэщхьэ. Із нэм тралъхьам и ныкъуи хуэш

нэм тралъхьам и ныкъуи хуэш-хакъым щалэм, итlани къщы-тэджыжым гъумэтіымаш.
- Сыт иржыри: зыбтээнща-къэ?- късутщіащ щіалэм и адэр.
- Сэ мыпхуэдиз къыщысху-тевтъзувакіэ, фэ фихар Тхъэм ищіэнщ, - жиіащ щіалэ угъур-

#### Си фІэщ мэхъу

ЗЫ КЪУАЖЭ лыфі гуэр дэ-сащ, и нэмэз уахъты бли-мыгъэкіыу. Къуажэм зы щіали дэсти, нэмэз ищіын идэртэ-къым:

<sub>ч.</sub> Сэ Тхьэр си фІэщ хъур∙

кым, - жери.

Лысфыр Тьым ельэфыш:
- Уз узэрышыдэр мы щалэм
и фэш шы, - жери.

Шалэр губгьуэм шыгуиддакаш эзгуэрым, Ар губгьуэм
адитым, дунейр кызэыбыхыэри.
И псэр lyxlауэ, шалэр къузажы

и псэр lyklayэ, щалэр къуажэм дыхъэжащ, уафэ гьуагьуэри шыблэри увыlакым, ар и унэ ихьэжыху. Нэху иггэщри, лыфым деж кlyaщ шалэр. Тхэм ущэгэү кыскумшри, сыкъихъумащ, иджы си фізш хъуащ Тхъэр зэрыщы!эр, жриlащ шlалэм ліьфым.

### Елэмэ тырку щІалэм игу ирохь

ИНСТИТУТЫР къиуха нэужь Ізы тырку щіалэ Елэмэ къуажэ ягъэкіуащ, зыхуеджар егъэджакіуэ ізщіагъэти. Картэм еплъри, Елэмэ къуажэр тэм еплъри, Елэмэ къуажэр бгым зэрисыр эригъзшаша - ар игу ирихьакъым тырку щіалэм. Итани сыт ищіэнт: къвлэн къвщащіати, кіуэн хуейт Шыгутедз кънштэри, ежьащ Гъуэту тетызу, шыгузехуэм и жъру увыйакъым (шыгузехуэм дахз дыращ, дэсхэри цімкуфі рахз дыращ, дэсхэри цімкуфі хууакъым ар: къуажэ такцізам зэратьакіуэр фізфітэкыми. Куажом нэса нэужь, шыгу зехуэм къмкријар зэрышэжыр зехуэм къмкријар зэрышэжыр зехуэм къмкријар зэрышэжыр зехуэм къмкријар зэрышэжыр

зехуэм къыжриlар зэрыпэжыр и нэкlэ илъэгъуащ тырку ща-лэм: кързажа зэлэшш, унэхэр шхъуантlагъэм щигъэнаш, Къуажэм дэсхэр къышыгу-фlыкlаш егъэджакlуэм, хъэшјагъэ кърахащ. КІэщіу жысіэнщи, яхэсыхьаш. Фыз къишаш. Къи

шкууантія із жү жыкызылы үш кышыгеууам, кышип ыз-қумымбазор курстырын кыш. Баш. Башжызырум милициті Ди адәр дыхышкаш: «А плъв-тыур кызалысым, адыгэ кыза-жэш-, жери. Адыгэ кызак» — Зыми, жиівш бысым гуа-спъзгьуатэкым абы и пяжів: щжи. Псори тэрэащ. къеупщіащ. - Зыми, - жиіащ бысым гуа-щэм. - Псори тэрээщ. - Кіэрахъуэ фиіэ? - къеупуэрамхэр къабзэт, унэ хэр екlу защlэт, пщlантlэхэр зэльыlу

хат, жыгхэр щыкуэдт. Адыгэ къуажэм дыблэкІри къалэм дыдыхьащ. Ар зэрыса балъэр, зэрыфlейр щыслъа гъум, аращ нэхъ згъэщlэгъуар

### Черкесыпхъу

Зы ЩІАЛЭ къуапціэрэ сэрэ гъуэгум дыщызэрихьэліащ, нэіуасэ дызэхуэхъури, къы-

зэупщіащ:
- Дэнэ ущыщ? - жери.
Антальем сызэрыщыщри
сызэрыадыгэри жесіащ щіала

къуапціэм.
- Сэ Сивасым сыщыщщ, къызжијащ нэјуасэ къысхуэ къызживщ нэіуасэ кыысхуэ-жуа тырку шіалэм. Сивасым черкес куэц шопсэу. Зы хъы-бар уезгьэлдуэнц. Черкесыпхыу, къашат ди къуажэ. Псори шыгуфыкващ черкесыпхыум. Зы махуэ нэхъ дэкlатэкыми. нысэ къэзыша унагъуэм ису хъуар пщіантіэм дэту яльэ-груац гъунэгъухэм. Хэт бел, хэт кээнцэ иіыгъц. «Сыт къэ-жуал» за жалы «гъэшіатъман». хъуар?» - жари ягъэщІэгъуащ гъунэгъухэм. Унагъуэм я нэ-хъыжьым къажриІащ: «Псыунэ тыулы қулы, тапы қулы к па-жыжым къажриlаці: «Псыуна маща къыдоті, хьэмэм дощі. Арыншама, ди нысэр зы махуи исынукъым, икіыжынуща, Аб-деж щрагъажьэри, жылэм дэсу хъуам псыунэрэ хьэмэмрэ ящіащ - ар къапиубыдат чер-

ящащ - ар кьапиуоыдат чер-кесыпхъум. Адыгэпхъур тхьэмадэу хах-ри, л!эжыхук!э зэрихьащ ди жылэр.

Кышшэупшшэм ирамытурэ, уэркь унагьуэ гуэрым я пишшым и ныбмыыр хэкүэтэшм кызынын кызынынын кызынынын кызынын кызынынын кызынын кызынын кызынын кызынын кызынын кызынын кызынынын кызынын кызынынын кызынын кызынынын кызынын кызынын кызынынын кызынын кызыны

### Псэхэх

А БАЗЭХЭ гуэр сымаджэ хьуати, тхьэ иlуаш:

- Псэххэмы зыіэрызгъэхьэн-кьым, жери.

И ныбжьэтъухэр шізупшіа-кіуэ кьыхуэкіуаш.
-Псэххэмы зыіэрызгъэхьэн-кьым жыпіэри, тхьэ піуауэ ээ-хэтхаш. Ар пэж? - кьеупшіащ-сымаджэм и ныбжьэтьухэр.
- Сіуащ. Зыіэрызгэтэ хьэну-кьым, - жиіащ сымаджэм.

- Кыокіуэ, гьуэгу тетщ., кьыхраіарш и ныбжьэтьухэм.

- Къокіуэ, гъузгу тетщ, къыжраівщ и ныбжьэтъухэм.
 - Тхээ соіуэ зыіэрызмыгъэ хэнкіэ, - жери абаэхэр кы-щыльэтри, унэм къыщіэкіащ ауэ лъэбакъуищэ нэхъ ича-къым: псэхэхым іууэри, кіз къритащ.

#### КъызэрысщэхуамкІэ

Зы АБХЪАЗ бэзэрым кіуащ И шыр ищэнути. Абхъазым шыр фіадыгъуащ, бэзэрым те

гуащэм сэлам кърахыжри, ми-лицэхэр унэм щІэкІыжащ. Тэхъу Хьэжумар Зы ЩАЛЭ гъуэгу шууэ зды-тетым зылі щыхьащ. Ари шут. Фіэхъ ус ирихри, ліым и сэмэгурабгъумкіэ бгъурыуващ

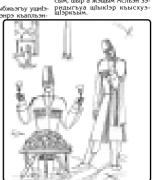
- япэ ищ зэрымыхъунур ищіэрт. Шуитіыр зэбгъурыту рэ мэз лъапэ нэсаш. - Тхьэмадэ, сэ сыздежьам сыкъэсащ: Іуэху щызиіэщи, мо къуажэм сыдыхьэн хуейщ, емыкіу сыкъыумыщімэ, - жи-

квуажэм сыдыкьэн хуенш, емькіу сысыкумышімэ, - жи-Іаш шіалэм.
- Кіуэ, - жиіаш ліьм. - Уи іуэ-хур зэфіэкімэ, кыэтъэзэж.
- Шіалэр кыуажэм дыхьаш, хээгьуэліыгьуэ прикьэліэри, жэщиш-махуищкі э эташ, гыуэтум кыытрина ліыри игу сыныкыма. Жэшищ кура-суэ, мээ льапэм зыгуэрым ма-фіз ээрышціым гу пьатащ кыуажэм дэсуэм. Шіалэм кыя-гурыіуаш шізшху ктыэзры-шыщіар: ктуажэм щыш нэ-сыныкыхэр эвішінгьури, гыуэыжьхэр зыщіигъури, гъуэ-ум къытрина ліым кіэлъыдэ-Іащ. Ліыр кърагъэблагъэри,

ягьэхьэціаш, Шіалэ гульытэншэм жэшиш-мах уншкіэ пэпльар Тэхьу Хьэ-ж умарт. Абдеж щегьэжьау э ціэрыіуэ хъуащ Хьэжумарыр.









# Абдокъуэ Маталио и пщіэ лъагэр

КъБР-м, КъШР-м гъуазлжэхэмкіэ шіыхь зиіэ я лэжьакіуэ. Абхъаз Республикэм шіыхь Пшыхым куэдым зэрыщыджэгуар. зиІэ и артист, УФ-м и ТхакІуэхэм, Театр лэжьакіуэхэм я зэгухьэныгээхэм хэт, КъШР-м жыры ильяс го, пюрческу дужый гэл гурынг-рытра ильяс 50 зэрыриккур дажыблагъз Чер-кесек шагъэльэнгани. Эхыхьэр шек Гуэк Ган Аблокъуар режиссер ихымикьуу, художествен-из унафошу ильэс куэлк э шылэжыа. Акы Мухьэрбэч и игэр зезыхьэ Шэрджэс къэрал дра-

му театрым.

КаШРым ШЭНХАБЗЭМКГЭ къорал комитекым и унафиц Бэроккуэ Рымзан пшыхыю
кыкази уклащ республиком и Гутацкъз Эбеме
Борис кызбтэдужі к музжумик 1. Апкуэдуя Ткамуаду Пкым дамуад, шын куаздуя Пкым дамуад куаздуя куаздуя пкым дамуад куаздуя куаздуя пкым дамуад куаздуя пкым дамуад куаздуя куазду

пуоликэм щыщ ныожкэ-гьухэр и куэдт. Усакіуэш-хуэм фіыуэ ильагьурт ди льахэри абы щыпсэу ціыху-хэри. Тамзатовым и нэўа-сэу щытахэм, абы Іушіэну, епсэльэну зи насып кыхыахэм ящыщщ нобэ теддээ гукъэкіыжхэр зытхыжа профессор Эфендиев Сэ-лихь. 2000 гъэм и жэпуэгъуэ ма-эт. Мэхъэчкъалэ щекlу экlырг

«XX ліэщіыгву эмрэ лъэпкъ ху-пожественнэ шэнхабзэхэмрэ я тхыдэ гъуэгуанэхэр» зыфlаща Урысейпсо конференц. ШІэ-Урысейпсо конференц: ЩІэ-ныгъэх эмкІэ Урысейпсо Ака-демием и къудамэу Дагъыстэ-ным щыІэм щекІуэкІа а зэхы-хьэшхуэм зыкърагъэхьэлІат Кавказ Ищхъэрэм и щІынальэ псоми щыщ еджагъэшхуэхэм.

Сэри сыщыІат абы, икІи конференцым и президиумым сыхэсыну сышрагъэблагъэм, Гамзатов Рас ул къэтэджщ тамзатов Рас ул къэт эджщ, къыспежьэри, езым и гъу-нэгъуу сызыбгъэдигъэт ыс-хъат. Зэјущ!эм сыщык!уэм, сэ къыздэсщт ат Тамзатовым и ныбжьэгъуу щыта Кулиев Къайсын теухуа тхылъитху, Налшык щыщ профессорхэу Ефендиев хэ Тамарэ, Сэлихь, ФуІэд сымэ дызэгъусэу къы-дэдгъэкІар. Гамзатов Расул дэдгээлгар: тамэатов гасул фіэгьэщіэгьуэну тхыльхэр щіппльыкіащ, языныкъуэ напэкіуэціхэм хэджыхьащ, псом хуэмыдэ у «Усакіуэм и ныбжьэгъухэр» Іыхьэм. Абы х этт «Гамзат ов Расу лрэ Кули-

ев Къайсынрэ» очеркышхуэ. Шэныгъэ зэхыхьэм и япэ щіэныгъэ зэхыхьэм и япэ іыхьэр иуха нэужь, Гамзато-выр къызбгъэдыхьэри фіьщіэ къысхуищіащ: «Си къуэшым папщіэ фи унагъуэм Іуэху щхьэлэу зэфіигъэкіар къып-хуэмылъытэнщ. Си гуапэ хъуащ ди зэныбжьэгъугьэм теухуа Івхьэм Къайсын хуэс тха телеграммэхэри зэрыхэв гъэхьар. Ар СССР-м и Совет Нэхъыщхьэм и депутат хъуауз Нэхъыщхьэм и депутат хъуауэ ф щызэхэсхам щыгъуэ Баку ф сыщы!эу ирихьэл!ати, абы



и артистхэу Уэз Лилэ, КІыщмахуэ ФатІимэ, Уртенов Борис, Билжиев Хьэсэн, Акбаев Аз-

Ургинов Борис, Бигален Хьссин, Албасий-урт, Абаз театрым и унафон!! Кышмахуэ Умар сымэ. Уэрэдидэ кобилярым еклуххуанд Уб-ы, КыШР-ы я и измуб артиет Гъзут Хъу-сии, Абхыз Республиком, КыШР-ы и и ихма-я артистъ Батчаев Лидъ, Орилармонием и ар-тист Абрэдж Эзуард сымэ, урыс, адагэ театр-жия а артистър. Режиссер Бикуальяцума, ар-тист ц Бры Уэм, тхаа И-уэм, драматургым, оф ВишТэ хуалиц, саут-кэтээр ирату утыку, ментири и измартител и измартител и измартител и Орил Сумартител и измартител и измартител и измартител и Орил Сумартител и измартител и измартител и измартител и Орил Сумартител и измартител и измарти

#### усакіуэ, Социалист Лэжьы-гъэм и ліыхъужь Гамзатов Расул псэужатэмэ, и ныб-жыр нэгъабэ ильэс 85-рэ ирикъ унут. Езыр къытхэ мытыжми, а цыху щэджа щэм и махуэр Іэтауэ щагъэ льэпіаш Пагъыстэнми Упы сейми, бзэ шІэныгьэрыла жьэхэми абы и Іэдакьэ щі экіхэр гунэс зыщыхьу цыху къызэрыгуэкіхэми. Гамзатов Расул Къэбэр-дей-Балъкъэрми мызэмыті эу щыхьэщіащ, ди рес-публикэм щыщ ныбжьэ-

кІар. Абыхэм псоми я Іыхылы тьунэгьум хулау сальыгэ, уеблэмэ Эфендиевхэ я льэп-кыр къвшемыэр Дагьыстэн-рауэ жаlэурэ мэгушыізхэр. Сэри абыхэм яжызоіз Эфендиевхэ я льым къумыкъум, аварым, лезгиным ей зэрыхэтыр. Атіз ар Іей?
Етіунан махуум да драгьэб-лэгьаці Гамзатов Расул и унау Абакагольным та-

лэтьаш I амзатов Расул и унэу Абакаровым и уэрамым те-тым. Унэр абрагьу эт эксым, ауэ дахэт, эжунжи. Туужысы да къэтщаш усакіуэр къвщаль-куа ILдаэ жылэу кърушкум льа-гэу эыхээыгъэпщкум къра-ша мыважі ар зэрызэтраль-кьар. Унэр эвдэт пшіантіэр ула грагуалума пхаликуаудз гъэгъахэмрэ пхъэщхь мыщхьэ жыгхэмкіэ щіэгъэна мыщхьэ жыг хэмкгэ шэг ээнаг; жызумейхэми зыщаубгъуат. Псоми хэпльагъуэрт льапсэр зейр абы гукlи псэкlи зэрелlа-лlэр, и Іздакъэ къышјэкl усэхэм хуэдэу зэригъэдахэр, зэрегугъур. Жакіу эшхуэм и лем худыу зэригьэддэхэр, зэр регутэру. Канку эшхуэм м льзис жи шгээхэглэший дигий шышэрыру цівху телььцжэ куэд, Дэр папшін бысымым із-ра дэтуэ кинтаунат хызшіз-хэр ефэ-ешхэрт, ціэриіуэ куэд дагыстен конажнар усануэм ун жагьуэу ара сэ укызде-фэну<sup>5,2</sup>- жийу закныщыскуу-гызазэм, жүэл естыжаш, и фэну» - жиізу зыкъыщысхуи-гъазэм, жэуап естыжащ, и ерыскъыри и фадэри сызэри-гуапэр, ауэ конференцым къыпызыщэ Іыхьэм сыкъыщыпсэлъэн зэрыхуейр, зы-гуэр тІэкІу сІухуэмэ, занщІэу льыжьыбээ сызэрыхъури эмбэншакънм «Шынагъуэ сыбэьшіаксым. «Шынагуу пшым, си ныбжызгу. Ди дәк, Дагыыстэным шыпсәухэм, са-нәр я харэмкыми, қкызы-гурымыіуэн яячткым. Ун на-пэр ппымж ээрыхуу и хар-зынэш, абы късгъэльагуу цізхуу қуіктэ зэрыхэльыр. Апхуэдхэр ди ээманым гъуз-тытууейще.

зэрырикыур. "Дунейтпс художествены дыхадозам Гамзатов Расул циубыд шыпырээм и кънзэтьэлэшендур турыны дыхадожен дыхадожен даматов Расуль дыхадожен даматов расулра Кунирев Къвскантов я эзныбжалтура жаныбжалтурам терууауз заныбжалтурам терууауз дэрэмхэм машинэкіз дриги уэрамхэм машинэкіз дриги дэры даматор на даматов даматов

жэу, гу лъыстащ щІэныгъэлІ хэри Гамзатовым и усыгъэм

# Сыт mxaklyэшхуэр уахътыншэ зыщіыр

кънстхыкіыу балькъэрыб-ээкіз Кулиевым къыхуэстка куэхыу ткальым кързаърых ацыжыр Іыкьэ лейуэ си гуалэцы. Гамаатов Расул алху адзу гуалзу кызъэрыээлсальэр зэ-хахаш си хъуреятыым цыгта псоми. Уеблачэ профессор цыркомулга и нэф) эьшыхуахэм уацымций; Сэ абы жуалу естыжащ иужьрей ильэс 30-м зы шірыныть захымых дых кызарынымых кызарыных кызарык кызарык

> хыхьэшхуэм и щыхыкіэ къалэ утхэм къыщыфіадза сурэт-хэмэр къыхуеджэныгьэхэмээ. Абыхэм урысыбээрэ Дагьыс-тэным шыпсэу льэлкыхэм я бээхэмкіэ тедзат Гамаатов Расул ильэс 80 зэрырикъур. Дэнэжіз умыгитьэми, пльагъурт усакіуэшхуэм и гъащіэмрэ н дүнеймрэ къызэрыщ сурэг усакіуэшкуэм і гьвщэмрэ і къвщэмрэ і куря-куря- укъвізэрыщ суря- шіакіуэр теубгьуарэ бтырьс і пыіз къряці викэрытьяу, ап-рейм- къвлэ-къуажаряскам і сурам къях урих зу, ещанзм- европей изстум шытьву др нейпос, соволясс зэхыктыш- иівкубо усакіуэм і махуэш- хуэм зыкуэгьэхьэврыным музаглыкныт за изкуэш- хуэм зыкуэгьэхьэврыным жуэраглыкныт за изкуэш- хуэм зыкуэгьэхьэврыным жуэраглыкныт за изкуэш- хуэм зыкуэгьэхьэврыным жуэраглыкныт за изкуэш- хуэм зыкуэгьэхьэврыным сурамком и шэнхабээ, жы- публикэм и шэнхабээ, жы- публикэм и шэнхабээ, жы- патуэ-полития с тышэмкіз мыкьэнэшкуэ зи!» а јузкур мыхьэнэшкуэ зи!» а јузкур магуа-зонамуэ за урагуьсы магуа-зонамуэ за урагуьсы мыхьэнэшкуэ зи!» а јузкур магуа-зонамуэ заудекам папшіз. мыкБэнэшхүэ зиlэ а Іуэхүү нэгъэсауэ эзфіахын папшіэ. Псом я дежкін гуры урузгуэтэ а цыху шэджашэм и фіьшіэ-кіэ дуней псом къвзэрьшца иыхуар бгыльэ республика цыкіумрэ абы щыпсэу лэпп кызмары. Гамэатов Расул и тхылы «Мой Дагестан: констрання в праведун за праведун праведун за предун за предун за праведун за праведун за праведун за праведун за праведун

титуция горца» зыфіищар Да гънстэным щыпсэу лъэпкъ гъвістэный щыпсоў льэпкь-хэм къвдекlyэк! шэнхабээм хуэдэ хъуаш. Ильэс мин бжыгъэндэ зэдрэуав шэнхаб-зэмрэ бгырыс хабээхэмрэ и ш]энгьуэзэ философиерэ гупсысэў ш]эльыр къвібтуры-зыгьа!уэ, гъуджэм хуэдэў къвзэрыщщ а ткыльыр. Абы жыхэрышц а тжылжыр. Абэ кееджэ цівкухэм жахуарты кьапкьрохья, я зыкууэтыны-тьэмрэ нізковэтуутыны-тьэмрэ нізковы да там аре-гьэуээші, жумарт ещі. Уса-кіуэм и іздакьэшізкіхэр кьа-ы цівкымізу зытрихухар дагь-ыстан льэпкьхэрш, адэжь-ражум, абы и цівкут гууэзар, льяхум, абы и цівкут кууэзар, тшізшуу зэрахунцівм и ців-кэту ў и гугут тіція ткамыр зыгъэджэ налкьутхэм цыціці оович леонид. Абдеж щекІуэкІа пэкІум къыщыпсэлъащ щІыпІэ адми-

къмщыпсэлъащ ціыпіэ адми-нистрацэм и унафэщіхэр, пщіэ зыхуаші къражэдэс нэхъьмъ-хэр, ныб жъмщій зэр Памзато-вым и усэхэм къедикащ. Итанэ кънзэхуэсахэр ди гъсусу Цадэ къуажэмкіэ дыунэтіаш. Уафэмрэ щіыпъэмрэ щы-зэіусэж бгылъэ къражэ занусэж бгылъэ къражэ

лэ. Ауэ сэ нэхь гукынгэж сшькура рагууалгэр лээры-тета усакіуэ ткъэмадэм, къэшізхэр имышіэшыгъуэж пэтич, и унэм зы гупіяфі рыхьуу дазэрыритьзоблятьз-рыхар дазэрыритьзоблятьз-ізмал диіашы нэхыбэрэ цызап-сальзну, дызэбтьзірськін у Ра-суи и псальэ гуалахэр тупт-жауэ тыгь кыскужщаг "Мой Дагестан: конституция горцыя тхыльыр, Бэашіэныгъэхэмкіз Дагестан: конституция горцая ткыльныр. Бэаш/эныгыхэчміэ институтым и лэжыаміуэхжим кызата щі Дамзат овым и Іздакьашэміхэр шызэхухэхэса тхылия в Дагыстэным и цы-хубз усаміуэр ильос 80 циркахум приходатур, акожу тэльфэрэшізу экому туматур приходатур акому тэльфэрэшізу экому туматур приходатур акому туматур приходатур приходатур

деж къыхэгъэщыпхъэу къы-зольытэ, «Къру хужъхэм» я фэеплъ «Къру хужъхэм» я фэеплъ «Бърал зыбжанэми я къалэу 90-м щІигъум зэры-щагъзувар. щагъзувар. Френкель Ян мызэ-мытІзу щыІащ Дагъыстэным, куэдрэ Гамзатовым бгъздэсащ. Гу-шыІз дахэ зыхэль Расул езым нэхърэ фівлуэ нэхъ цихэль часул езы́м нэхърэ фівлуэ нэхъ цихьэлэ-льагэ Френкель зэгуэрым жри!эгъат «Уэ, пщ!э зыхуэсш! Ян Абрамович, ди щэнхабээм урилъагалівц, сэ абы сригъу-мып!эщ»... жиlэгьауэ щыта псальэхэмкlэ: «Усакlуэм егьэджакlуэу щь «Усакірм егьэджакіуэу щь иіэщ; япэр – къыщальхуа льа-хэрш, етіуанэр - къыдальхуау хэльырш, ещанэр - ткыль Іущырщ». Ар уэсят пэльыгзу Гамзатовым къахуигъэнащ къэкіуэну щіэблэхэм. урганы...
Ш]эныгъэ ээхыкъэр зэф]экіа нэужь, ещанэ махуэм абы хэта псори дыкіуащ усакіуэ шіэрыіуэр кышшалыхуа Цапэ кыуажэм, Мэхъэчкъап километри 180-кіз пэжыкызы, Къэгъэшыпіэхэр зи куэд гъуэ-

ЭФЕНДИЕВ Сэлихь философие щіэныгъэхэм я доктор КъБКъУ-м и профессор.

# Футболым куэд дыдэ дехьэх

Налшык дэт спорт школхэм сабий мини 4,5-м фут-болым зыщыхуагьасэ. Иужьрей ильэсхэр къапщтэйэ, а спорт лІэужьыгъуэм апхуэдиз щыдихьэха къз-хъуакъым. Абыи нэгъуэщІ Іуэхугъуэхэми щытепсэлъыхьаш иджыблагъэ Налшык къалэм физическэ культу-рэмрэ спортымкіэ и комитетым и зэlущіэ екlyэкlам. 2008 гъэм кърикlyахэр къышапшытэжа зэхуэсым хэ-тащ къалэ администрацэм и лыкlyэхэр, Налшык щы-

КЪАЛЭМ физкультурэмрэ спортымкІэ и комитетым унафэщІ Бузд Бесльэн зэрыжиІамкІэ, иужьрей илъэсхэм республикэми къалэми спортым гулъытэшхуэ щы хуащі хъуащ. Абы и фіыгъэкіи ди спор тсменхэм я ехъу ліэныгъэхэм хохъуэ. Къалэдэс сабийхэм илъэс зыбжа-нэ хъуауэ спорт лізужьыгъуэхэм ящыщу футболыр нэхъ на экуауа спорт пізукьягьўзхэм яшышу футболюр наж-кьахах, абы крыкізпокіму абнаныр, дазопор, каратар, волейболыр, баскетболыр, регойр. Ильэс кіуам Най-шык шекіу якіш спорт зэлеуз 30-м шіртъу. Абызом яшышш ціыхубэхэм Шахматыміа я дунейпсо чемпио-натыр, урыс шашкэзэмків У рысей Пишэм и захэз-хуэр, стіольшихь теннисымків Ипшэ федеральна шінальзям т5-на чемпионатыр. Зэман пунаткум зыхуагьзыма кьалэнхэм ящышш кьалэ спорт школхэр зыкуей ізматісымхэмий къызэ-пастнікныр шыхуамых сін уграматыхуйуў абласоў Най-шык шахухэмуш, такжуэрыгьажный кьыщажыхын ве-лотрекхэр яшіынуш.

Къалэ спорт школхэм я унафэщіхэми жаіащ иужьрей зэманым спортым дихьэх ныбжьыщіэхэм я бжыгьэр спорт площадкэхэр кьомэщіэмі, щыіэхэр зыхуен зык-хуэфіхэміз тэмэму кызаэгэлэпшакымы. Кышшынэмы-шіауэ, унафэшіхэм кьыхагьэцаш спорт школхэм кь-кіуэліахэм хухэхуэ эвшагэзсэн шірыпі ээрамыіэр икім я лэжынгэр абы кьызэрильахээр. Абы кызыхжікі эку рыт еджалі эхм зышагээсэн хуей мэхэ, Абы кызыз-кіуэу 24-нэ, 4-нэ курыт школхэм я пэш нэціхэр дзюдом, атлетикэ хьэлъэм зыщыхуагъэсэным хузэрагъэпэ

Зэјущіэм щыжајахэр къызэщімкъуэжу къэпсэлъащ Нал-шык къалэ администрацэм и унафэщіым и къуэдзэ Поршык квалі з администрацэм и унафэцівым и квуэдзэ порт тэ Галинэ, Абы къыхигьэщащ комитетыр къудамэ щхэ хуэ зэращрэ зэман куэд дэмыкlами, абы лэжыыгьэш хуэ зэрызэфінгьэцар, квалэ спортым псэщі къызэры хыхьэ жар. «Респубник», къалэ унафэщіхэм спортым гу льытэ хэха зэрыхуащым и щыхьэтщ спорт лізужьы гъуэхэм зэрызаужьыр, спортсменхэми я ехъуліэны

гьэхэм зэрыхэхьуэр», - жиlаш Портэм. Къэбэрдей-Балькъэрым Егъэджэныгъэмрэ щіэны "Къзбордей-Байъкъэрым Егьэджэныгъэмрэ щэлыг-ъямід и министерствам, къмбгъэджэны забий спорт школитым я унафъщкау Геняев Борисрэ Тъъзжуажур Анатолэрэ Шрых тъхнължэр ираташ, Советыдазхэр Аф-ганистаным къмзэрырашыжра ильэс 20 зэрыриксум ирихьэлізу, саутъэт шкохаухэх риратащ абы шыззуа тренерхзу Журт Олегрэ Анцокру Альбертрэ. КУБАДИЕБЭ Нуржан.

ФЭТЭРХЭМРЭ псэупІэ унэхэмрэ хьунщІэныр иужь зэманым иэхьыбэ хьуаш, Алхуэдэ шІэлхьа-джагьэр щалэжыр пІыху-хыя псэупІр кІэльымып-ліауэ кьыщагьанэ зэма-нырш, Зи гугьу тщІы шІэлхьаджагьэхэм фышызыхъумэн къызэрыгуэкI чэнджэщ зыбжанэ фи пащ-

хьумакІуэ Іуэхущапіэхэм я Іуэхутхьэбзэхэр къэв-гъэсэбэп хъунущ; унэхэм я

1, 2, 3-нэ кьатхэм хиубыдэ фэтэрхэм, щхьэгъуб-жимнэ, балконымке! узы-пыбажым техни цхэрхэр гьубжэхэм гьуш! цхархэр ориотельный барагыры пыдэх разражений барагыры кырхы! узыражений барагыры кырхы! узыражений барагыры жүрүүлүү барагыры учук! узыражений барагыры учук! узыражены учук! узыражений учук! учук! узыражений учук! уч хьумэ (пэжынгы тузукгэ, зыгъэпсэхуакГуэ, хыэгьуэ-лыгъуэ е нэгъуэщ шхьэу-сыгъуэкГэ зыщГыпГэ фы-кГуэмэ), фызэрыщымы-Гэнур фи ныбжыгъххэми Гыхылыхэми яжевмыГэ; фи

● КъБР-м щыІэ МВД-м къет

ПІальэ кІыхькІэ фэтэрыр

нэщІу къэвгъанэ хъунукъым

фэтэрым гьунэгьухэр кlэ-льывтьяшль хьунущ, абы-хэм дзыхь жуэфицмэ, ми-лицэм и участковэ уполно-мочениэм хыьбар евгьа-щ1э; фи 1унк1ыбээ1уыр иэтьуэщ1ым евмыт ик1и кьыщынштэфыну щ1ы-п1эхэм дежкызгевмыю, фэ-тэрым шнальтахэч тэрым щыдыгъуэн мурад-кІэ абы жыпхъэ трамыхын папщІэ; унэхэм я щІыхьэ-пІэм хэль бжэхэм код зиІэ ІункІыбзэхэр, фэтэрыбжэ-хэм сейфхэм халъхьэ Іун

кІыбзэ нэхъыфІхэм хуэдэ хэвгьэувэ; фэгэрхэм я щхьэ-гъубжэхэр, щІыхьэпІэм хэлъ бжэхэр, балконхэр Іухауэ къэвмыгъанэ; унэм фыщІэсми, фи бжэ-

03-/4 е 02. «Дзыхь зрагьэз» теле-фонхэр - 740-733; 494-734 е фи участковэ инспекто-рым зыхуэвгьазэ. Налшык къллэм

## Нэхъри ягъэткІий

парламентым и депутат зыб-жанз, Хясу азушкуэм и вете-ранхэр, «Къру хужкээр мону-ментыр ин Јаракъвшана Сири-пторыр, нэгъуэшкэри. Гамзатов Расул и усэмкја композитор Френкель Ян итка «Кърухър» уэралыр зы-мыщыху ди къэралым ису-къвшајяманными. А уэралы къвшајяманными. А уэралы къвшајяманными. А уэралы къвшаранными. А узушкана къвшаранными. В узушкана кършаранными. В узушкана кършаранна кър

ху ауэ композит орым и гу-къэк ыжхэм къыхошыж мып-

къзійыжхэм къыхощыж мый-хуэдэ псальэхэр: «Сэ хуабжьу ситхьэкъуат си ныбжьэгъум итха «Кърухэр» усэм япэу сыкъыщеджам. Зэрыхъуари сымыщ[зу, си гум а псальэхэм екіу макъамэ къијукіащ». Мыб-

СТАТИСТИКЭМ къызэригъэтьагъуэмкІэ, иужьрей зэманым гъуэгухэм къыщыхъу насыпынгорзухэм камышках ун зэраныр машинэ зэрьдэг Пысхьэрэ илтьэсиц иримыкъуахэрш, Абы къыхэк Ыу теорием хухах сыхьэт бжыгъэр еджап1эхэм нэхъыбэ ящІащ.

Налшык дэт еджап Гэ автокомби-натым и лэжьак Гуэхэр хамэ къз-рал щащ машинэш Гэхэр къазэры-Гэрыхьам щогуф Гык Г, ахэр къепхуэк Гыну нэхъ тыншци. Мыри гъэщІэгъуэнщ: иужьрей зэманым хэхъуэ зэпытщ машинэхэм дос цімхубэхэм я бжыгьэр. Егь джак Гуэхэм зэрыжа Гэмк Гэ, абыхэм машинэ къехуэк Гыным нэхь псынщ Гэу зрагьэсэф щ Галэхэм нэхьрэ. Дээ Гельнигэ Азэмэн Дээ Гельнигэ Азэмэн

КъБР-м Щэнхабээмкіэ и министерствэр, «Адыгэ псалъэ», ардино-Балкарская правда», «Заман», «Горянка», «Сове чырино-валкарская правда», «Заман», «Годніка», «Советская моподежь», газетуам предакцузар, КьБР-м и Тзакіужам я союзыр, КъБР-м и Къмувами я союзыр, КъБР-м и Къмувами я союзыр, КъбР-м и Къмувами я союзыр, КъбР-м и Къменамато-рафисткам в союзыр, «Към правитами и пажьакіуахар, «Украина», «Питра правитами и пажьакіуахар, «Украина», «Минги Тау», «Питра правитами в редакцузара, «Мура правитами в правитам

#### Редактор нэхъыщхьэ ХЬЭФІЫЦІЭ Мухьэмэд

ЕДАКЦЭМ И КОЛЛЕГИЕМ ХЭТХЭГ Жьэк Іэмых ъу Маринэ (редактор нэ-хъыщхьэм и къуэдзэ), Ширдий Маринэ (редактор нэхъыщхьэм и къуэдзэ), Гъурыжь Мадинэ (жэуап зыхь секре-тарь) Гъущю Зариф, Жыласэ Маритэ, Льостэн Музэ, Ныбэжь Таисэ, Уэрдо-къуэ Жансурэт, Хьэжыкъарэ Алик.



#### ДИ ХЭЩІАПІЭР

360030, Къзбэг дей-Балькъэр Республикэ, Налшык къалэ, Лениным и ціэкіэ щыІэ уэрам, 5. нэ къятхэр

ТЕЛЕФОНХЭР: редактор нэхьыщхьэм, секретарым 42-56-19; редактор нэхьыщхьэм и къуэдзэхэх 47-31-54, 47-33-23; жэуап зыхь секретарым - 42-22-82

-47-31-54, 47-53-23; жууап зыхы секретарым - 42-22-82 секретариатым 42-22-66. КЪУДАМЭХЭМ: политикэмк1э, жылагыуэмргланик 1укууамк1э - 42-22-63, 42-57-59; шэнхабээмк1э - 47-22-63, 42-57-59; шэнхабээмк1э - 42-27-3-36; обозреватекхэм - 42-22-89; хабахыхым 1укуу ш1ан1эхэм ядэлэжыэнымк1э - 42-60-53; хымбарынаных на 19-22-89; хабарын 19 щІэхэмкІэ, спортымрэ письмохэмкІэ - 42-22-88; егь: джэныгъэмрэ щІэныгъэмкІэ - 42-63-64, 47-32-15; зэдзэ жлакі разра — 42-21-88; корректорхэм — 42-60-27; бух галтернем -47-31-69; ЭВУІ-м и операторхэм - 42-22-84 компьютер ІуэхущІапІэм - 42-26-41; сурэттехым -42-75-78.

овыдахэм яхуэхьыныр и пшэ дэльщ КъБ щт зэпышГэныгъэхэмкГэ и управленэм Тел.: 42-06-51, 42-19-59, ымкБ

Тел: 42-06-51, 42-19-59.
Газепар повымой жумпе их КыйРэ ин "Роспечать" АО-м.
Газепар 1989 глэм дангогъвазм и 16-м.
Авін-006-55 шілэг ятхані.
Мандоскі дангогъвазм и 16-м.
КъйР-9м Шанхабэзэр хыбадергацій Биатіхлансі в повинетеретах 1958 глам пада Респолози и під узелька з повиграфкомбина городії правиду за повиграфкомбина турам, 33, гелефонир 42-35-75.

Мыкынджінгерум сілжыкуу Залэ, редактору Шкэлімынің Из, корректоруу Шкэлімынің Из, корректоруу Шохог Инпо (1,2-т мап.), Табыш Дипар (3,4-т мап.), корректоруу м дэдынкуутуу Муза Запр. Компьютеркі галетын и теплэр жиішш Шакіу Малипэ, Мэлбахьуэ Анже-яз, сурэтыш Биц Жанпэ.

Номерыр "Адыгэ псальэм" и компьютер ІзнатІзм щагьэхьэзыраш. Газетым Іэ тедзэн хуейщ сыхьэт 20.00-м. Щытрадзар сыхьэт 21.00-рш.